



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Quatrième année No. 12
 Fourth year

22 Avril 1907
 April

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
 être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
 City Hall

All other communications should be
 addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
 City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
 Published every Monday
 morning

Abonnements \$2 par an
 Subscriptions a year

Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

LOYERS DANS LA VILLE — DWELLINGS IN THE CITY

Relevé des logements dans chaque quartier de la Ville, par les loyers, d'après les rôles de 1906. (1)

Number of dwellings in each ward of the City, by rentals, from the rolls of 1906. (1)

Evaluation des loyers annuels. Assessed annual rental.	Number of dwellings in each ward of the City, by rentals, from the rolls of 1906. (1)																				TOTAL
	Quartier Est. East Ward.	Quartier Centre. Centre Ward.	Quartier Ouest. West Ward.	Quartier Ste-Anne. St. Ann's Ward.	Quartier Saint-Joseph. St. Joseph Ward.	Quartier saint-Andre. St. Andrews Ward.	Quartier Saint-Georges. St. George's W. rd.	Quartier Saint-Laurent. St. Lawrence Ward.	Quartier Saint-Louis. St. Louis Ward.	Quartier Saint-Jacques. St. James Ward.	Quartier LaFontaine LaFontaine Ward.	Quartier Papineau. Papineau Ward.	Quartier Sainte-Marie. St. Mary's Ward.	Quartier Hochelaga. Hochelaga Ward.	Quartier St-Jean-Baptiste St. Jean Baptiste Ward.	Quartier Duvernay. Duvernay Ward.	Quartier Saint-Gabriel. St. Gabriel Ward	Quartier Saint-Denis. St. Denis Ward.	Saint-Henri. St. Henri.	Ste-Cunégonde. St. Cunégonde.	
20 00																					10
30 00	2																				87
40 00	11																				2383
50 00	15																				3717
60 00	23																				6515
70 00	34																				7468
80 00	38																				7782
90 00	49																				4938
1 00 00	61																				5607
110 00	1																				2458
120 00	38																				3951
130 00	2																				1614
140 00	31																				2470
150 00	13																				1932
160 00	1																				1923
170 00	24																				335
180 00	1																				1590
190 00	47																				190
200 00	1																				1873
210 00	6																				195
220 00	3																				652
230 00	16																				54
240 00	4																				851
250 00	1																				577
260 00	1																				452
270 00	4																				53
280 00																					258
290 00																					6
300 00	10																				1121
310 00																					3
320 00																					215
330 00																					42
340 00	1																				111
350 00	6																				350
360 00	2																				241
370 00																					13
380 00	1																				80
400 00	1																				511
420 00																					70
430 00																					2
440 00																					24
450 00																					252
460 00																					11
480 00	1																				47
500 00																					270
520 00																					6
540 00																					4
550 00																					78
560 00																					4
580 00																					2
600 00	1																				194
640 00																					3
650 00																					85

(1) Le relevé, d'après les rôles de 1905, a été publié dans la Gazette municipale du 18 juin 1906, No. 20, page 494.

(1) The statistics of dwellings, from the rolls of 1905, were published in the Municipal Gazette, 18th June 1906, No. 20, page 494.

Évaluation des loyers annuels. Assessed annual rental.	Quartier Est. East Ward.	Quartier Centre. Centre Ward.	Quartier Ouest. West Ward.	Quartier Ste-Anne. St. Ann's Ward.	Quartier Saint-Joseph. St. Joseph Ward.	Quartier Saint-André. St. Andrews Ward.	Quartier Saint-Georges. St. George's Ward.	Quartier Saint-Laurent. St. Lawrence Ward.	Quartier Saint-Louis. St. Louis Ward.	Quartier Saint-Jacques. St. James Ward.	Quartier LaFontaine. LaFontaine Ward.	Quartier Papineau. Papineau Ward.	Quartier Ste-Marie. St. Mary's Ward.	Quartier Hochelaga. Hochelaga Ward.	Quartier St-Jean Baptiste. St. Jean Baptist Ward.	Quartier Duvernay. Duvernay Ward.	Quartier Saint-Gabriel. St. Gabriel Ward.	Quartier Saint-Denis. St. Denis Ward.	Saint-Henri. St. Henry.	St-Cunégonde. St. Cunegonde.	TOTAL
670 00					2																
680 00					1																2
700 00					21	53	11	3	2		1										92
720 00					17	22	1														40
750 00					1																1
760 00					38	39	4				2										84
800 00					9	9	2	1	1												9
850 00					21	29	2	1	1												54
900 00					1	1															1
950 00					41	25	1														68
1000 00					5	4															9
1100 00					14	24	1				1										41
1200 00					1	2															3
1300 00					4	3															7
1400 00					3	12															15
1500 00					1	2															3
1600 00					1	1				1											12
1800 00					3	9															1
2000 00					1	2															1
2400 00						1															2
2500 00																					1
3000 00																					1
	399	126	59	4484	3878	2285	2458	4257	5577	2941	4828	6632	3536	2369	4028	2317	3574	3889	4974	2290	64881

TAXES DE L'EAU — WATER RATES

Statistique établie d'après les rôles originaux de 1906.

Statistics Compiled from the Original Rolls for Water Rates 1906.

	Nombre de consommateurs dans la ville. Number in City.	Chiffre de l'évaluation totale des loyers. Total Assessed Rental Value.	Consommateurs non provisionnés par la ville. Number not supplied by City.	Vacants. Vacants.	Consommateurs au compteur. Number supplied by Meter.	Consommateurs au tarif. Number charged by Tariff	Impositions sur le loyer. Tax on Rental.	Impositions spéciales. Special Charges.	Total des taxes. Total Tax.	
Logements.....	64,881	8,113,311	10,947	1,032	118	52,784	522,502 25	14,935	537,437 25	Dwellings
Places d'affaires.....	12,613	4,810,010								Shops, Offices and other Business Places
Eglises.....	115	295,890	1,271	472	752	10,803	191,314	57,559	247,873	Churches
Écoles, hôpitaux, etc.....	191	665,290								Schools, Hospitals, &c.
Édifices publics, Salles, etc.....	379	198,320	56		20	375	14,965	1,264	16,229	Public Buildings, Halls, &c.
Hôtels, Restaurants, etc.....	451	217,530								Hotels, Restaurants, &c.
	78,630	\$14,300,361	12,274	1,504	890	63,962	\$727,781 25	\$73,758	\$801,539 25	

P. COLLINS,

Comptable Général

SERVICE DU REVENU.

P. COLLINS,

Gen. Acct.

REVENUE DEPT.

DELIBERATIONS

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 11 avril

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, Lapointe, Guay, White et Houlé.

1.—Les minutes de la sous-commission des Réclamations, en date du 4 avril 1907, sont lues et adoptées.

2.—Le trésorier de la Ville soumet l'état financier suivant pour la semaine finissant le 11 avril:

Découvert au dernier état.	\$162,470
Déboursés.	108,235
	\$270,705
Recettes.	63,418
	\$207,287

Découvert à cette date. \$207,287

3.—Le secrétaire de la sous-commission des Propriétés Civiques soumet un projet d'annonce pour la vente aux enchères des matériaux de construction de la rue Saint-Antoine, 3e section, et aussi de la lisière de terrain située dans la municipalité de Notre-Dame de Grâce.

Résolu: D'approuver ledit projet d'annonce, sauf approbation du Département en Loi; et de donner de plus amples instructions au Département en Loi de voir à ce que la Ville de Montréal soit protégée contre toutes servitudes, droits de passage, etc., la sous-commission des Propriétés Civiques devant fixer la mise à prix dans le cas de la propriété située dans Notre-Dame de Grâce.

4.—Un compte de M. Omer Goyette, ex-recorder de Sainte-Cunégonde, pour salaire, est renvoyé au Département en Loi pour examen et rapport à la prochaine assemblée.

5.—Soumises et lues des lettres de MM. Edmond Labrecque et J.-O. Bourassa demandant des positions dans le service civique.

Déposées sur le bureau.

6.—Soumise et lue une lettre de M. J.-L. Archambault, avocat de la Ville, demandant une augmentation de salaire. Déposée sur le bureau.

7.—Une opinion du Département en Loi, au sujet du cas de M. A.-W. Grenier, avocat, est renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

8.—Le trésorier de la Ville présente un rapport au sujet des réclamations de M. O.-H. Lesage et de Dame J. Strasbourg.

Déposé sur le bureau.

9.—Le Département en Loi soumet un rapport concernant la modification des lignes de la rue Comte et recommande à la Ville de discontinuer ses procédures relativement à la modification des lignes de ladite rue, entre les rues Chomedey et Saint-Marc.

Résolu: De donner instruction au Département en Loi d'agir en conséquence.

10.—Le Département en Loi présente un rapport au sujet de la note de la "Montreal Water & Power Co." par laquelle cette dernière réclame le coût de l'installation de 8 bornes-fontaines additionnelles dans le quartier Sainte-Cunégonde.

Renvoyé à la sous-commission des Réclamations.

11.—Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est Résolu: Que les sous-commissions de la Commission des Finances, pour l'exercice courant, soient constituées comme suit:

ALIÉNÉS ET ECOLES INDUSTRIELLES

MM. les échevins Lapointe, Robinson, Houlé.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of April

Present: Aldermen Payette, chairman, Sadler, Lapointe, Guay, White and Houlé.

1.—The minutes of the sub-committee on Claims, dated 4th April 1907, being read, the same were agreed to.

2.—The City treasurer submitted statement of cash for week ending 11th April 1907, as follows:

Overdraft per last statement.	\$162,470
Disbursements since.	108,235
	\$270,705
Receipts since.	63,418
	\$207,287

3.—The secretary of the sub-committee on Civic Property submitted draft of advertisements for the sale by auction of building material of St. Antoine St., 3rd section; and also of the piece of land situated in the municipality of Notre-Dame de Grâce.

Resolved: To approve of the same, subject to the approval of the Law Department, and with further instructions to see that the City is protected from all servitudes, rights of way, etc., the sub-committee on Civic Property to fix the upset price in the case of the property situated in Notre-Dame de Grâce.

4.—An account from Mr. Omer Goyette, ex-Recorder of Ste. Cunégonde, for salary, was referred to the Law Department for examination and report for next meeting.

5.—Submitted and read letters from Edmond Labrecque, and J. O. Bourassa, applying for positions in the civic service.

Laid on the table.

6.—Submitted and read a letter from Mr. J. L. Archambault, City attorney, asking for an increase of salary.

Laid on the table.

7.—An opinion from the Law Department, in connection with the case of Mr. A. W. Grenier, advocate, was referred to the sub-committee on Claims.

8.—The City treasurer reported in connection with the cases of O. H. Lesage, and Mrs. J. Strasbourg.

Laid on the table.

9.—The Law Department reported in connection with the modification of the lines of Comte St., recommending that the City forego its proceedings for the alteration of the lines of said street, between Chomedey and St. Mark Sts.

Resolved: To instruct the Law Department accordingly.

10.—The Law Department reported in connection with the account of the M. W. & P. Co., for the installation of 8 extra hydrants in Ste. Cunégonde ward.

Referred to the sub-committee on Claims.

11.—On motion of Ald. Guay, it was

Resolved: That the sub-committees of the Finance Committee for the current year be constituted as follows:

INSANE AND INDUSTRIAL SCHOOL.

Aldermen Lapointe, Robinson, Houlé.

PROPRIÉTÉS CIVIQUES

MM. les échevins Sadler, Guay, Houlé.

RÉCEPTIONS

MM. les échevins Sadler, Lapointe, White (avec prière au Maire de faire partie de ladite sous-commission).

RÉCLAMATIONS

MM. les échevins Lapointe, Robinson, White, Guay, Houlé. (Trois membres devant former le quorum).

Le président de la Commission des Finances est *ex-officio* membre de toutes les sous-commissions.

12.—M. le président soumet le partage du montant de \$380,000 qui est à la disposition du Conseil, en vertu de l'article 344 de la charte.

Résolu: D'approuver ce partage et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

13.—A la suggestion de M. l'échevin Lapointe, le Département en Loi est prié de procéder à l'expropriation des abords de la rue Wellington, suivant les dispositions de la loi adoptée à la dernière session de la Législature.

14.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$650 à l'effet de terminer la construction de l'égout du chemin de la Côte Saint-Paul, entre les rues Dagenais et Saint-Rémi.

Résolu: De souscrire à ce rapport.

15.—A la suggestion de M. le président, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant que la Commission des Finances soit autorisée à emprunter £1,000,000 sterling, au moment le plus opportun.

16.—Les changements suivants sont effectués dans le personnel du service des Finances:

M. A.-A. Lapointe, asst.-inspecteur de licences, devient percepteur dans le bureau de perception;

M. H. Coupal est nommé inspecteur de licences, avec salaire de \$650 par année;

M. Eusèbe Lecavalier est nommé commis dans le bureau de perception, avec salaire de \$650 par année.

17.—A la suggestion de la sous-commission des Réclamations, il est

Résolu: De prier la Commission de la Voirie de conclure des arrangements avec M. Magloire Sicotte, au sujet du loyer d'une certain terrain qui a été occupé par ce service comme entrepôt pour instruments servant à l'enlèvement de la neige, et de payer ce loyer à même ses crédits.

18.—A la suggestion de la sous-commission des Réclamations, il est

Résolu: De notifier le trésorier de la Ville d'avoir à créditer la "Montreal Light, Heat & Power Co." d'un montant de \$11.50 dû à ladite compagnie par la Ville, à raison du bris d'une conduite de gaz par le service de l'Aqueduc.

M. le président profite de l'occasion pour parler du terme prochain de l'échéance de l'intérêt annuel, ce qui soulève une discussion très intéressante au sujet du change dont les fluctuations rendent difficile le choix entre l'achat de traites à terme ou par cablogramme. La Commission, à l'unanimité, consent à laisser la question entièrement entre les mains de M. le président et du trésorier de la Ville.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 12 avril

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy.

CIVIC PROPERTIES.

Aldermen Sadler, Guay, Houlé.

RECEPTIONS.

Aldermen Sadler, Lapointe, White, with a request that the Mayor consent to act with said sub-committee.

CLAIMS.

Aldermen Lapointe, Robinson, White, Guay, Houlé. (Three members to form a quorum).

The chairman to be *ex-officio* a member of all sub-committees.

12.—The chairman submitted a distribution of the amount of \$380,000 at the disposal of the Council, in virtue of Art. 344 of the charter.

Resolved: To approve of the same and to report to Council accordingly.

13.—At the suggestion of Ald. Lapointe, the Law Department was instructed to proceed with the expropriation of the approaches to Wellington Bridge, according to the provisions of the law adopted at the last session of the Legislature.

14.—Submitted and read a report from the Road Committee, asking for an appropriation of \$650 to complete the sewer in Côte St. Paul Road, between Dagenais and St. Remi streets.

Resolved: To concur therein.

15.—At the suggestion of the chairman, it was

Resolved: To report to Council asking that the Finance Committee be authorized to borrow £1,000,000 sterling at the most opportune time.

16.—The following changes in the staff of the department were made:

Mr. A. A. Lapointe, asst.-license inspector, to become collector in the Long Room;

Mr. H. Coupal, to be appointed license inspector, at a salary of \$650 per annum;

Mr. Eusèbe Lecavalier, to be appointed clerk in the Long Room, at a salary of \$60 per annum.

17.—At the suggestion of the sub-committee on Claims, it was.

Resolved: To request the Road department to make satisfactory arrangements with Mr. Magloire Sicotte for the rental of a certain piece of land used for storing implements for the removal of snow, and to pay the same out of their appropriations.

18.—At the suggestion of the sub-committee on Claims, it was

Resolved: To notify the City Treasurer to credit the M. L. H. & P. Co., with a sum of \$11.50 due, to said company by the City, for the breaking of a gas pipe by the Water Works department.

The chairman took occasion to refer to the approaching semi-annual interest term which lead to an interesting discussion on the subject of "Exchange" the fluctuations of which made it difficult to decide whether it were better to purchase "time" or "cable" drafts; the Committee unanimously agreeing to leave the matter entirely to the discretion of the chairman and treasurer.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 12th of April.

His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., in the chair.

Present: Ald. Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy.

REQUETES, ETC.

- 1.—De la Garde du Pape, demandant l'incorporation.
Renvoyée à la Commission de Police.
- 2.—De M. E. Gauthier, demandant la permission d'ériger une construction sur l'avenue Bagg.
Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

ACTES

- 3.—Prolongation du bail consenti par la Ville à M. Auguste Lebeau.

Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: D'approuver ce bail et d'autoriser Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville à le signer au nom de la Ville.

- 4.—Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin HOULE, il est

Résolu: Que soit suspendue la règle 64b et que la résolution adoptée à la dernière assemblée du Conseil, à l'effet de répartir le travail des évaluateurs pour l'année courante, soit annulée et remplacée par la suivante:

"Le travail des évaluateurs pour l'année courante sera réparti comme suit:

Quartiers Centre, Saint-Georges, Saint-Joseph, Saint-Louis et partie du quartier Saint-Henri.—MM. Ferns et Lamontagne.

Quartiers Est, Saint-Jacques, La Fontaine, Saint-Jean-Baptiste, Saint-André et partie du quartier Saint-Henri.—MM. Langevin et Euard.

Moitié du quartier Duvernay et quartiers Saint-Denis, Hochelaga, Sainte-Anne et Saint-Gabriel.—MM. Morin et Owens.

Quartier Saint-Laurent, moitié du quartier Duvernay, quartiers Ouest, Saint-Marie, Papineau et Sainte-Cunégonde.—MM. Dillon et FitzGibbon.

RAPPORTS

- 5.—De la Commission des Finances, à l'effet de procéder à l'expropriation des abords du pont Wellington.

- 6.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer des réclamations s'élevant à \$14,275.44.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

- 7.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit additionnel de \$650 à l'effet de parachever l'égout du chemin de la Côte Saint-Paul.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

- 8.—De la Commission des Finances souscrivant, à certaines conditions, au rapport de la Commission de la Voirie qui permet à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite maîtresse dans la rue Butler et dans d'autres rues.

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin WHITE, propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin GUAY, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant la clause suivante:

"La Cité de Montréal pourra, en tout temps, si elle le juge nécessaire, ordonner à ladite compagnie d'enlever lesdites conduites desdites rues et de remettre la chaussée en bon ordre, et ce, dans un délai de trente jours à compter de la date de la signification d'un avis à cet effet." Et que ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin DeSERRES, propose en

Sous-amendement: Que le rapport maintenant devant le Conseil soit renvoyé à la Commission de l'Aqueduc et à la Commission des Incendies et de l'Eclairage, avec prière de l'étudier et de l'amender, si on le juge à propos, et de préparer un rapport pour la prochaine assemblée du Conseil.

Et un débat s'engageant, le sous-amendement, l'amendement et la proposition principale sont retirés, et

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: De soumettre ledit rapport à une Commission

PETITIONS, ETC.

- 1.—From "La Garde du Pape" to be incorporated.
Referred to Police Committee.
- 2.—From E. Gauthier, to erect a certain building on Bagg avenue.
Referred to the Fire and Light Committee.

DEEDS.

- 3.—Extension of lease by the City to Auguste Lebeau.
On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That the same be approved of and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That Rule No. 64b be suspended, and that the resolution adopted at the last meeting of Council, to apportion the work of the assessors for the current year, be repealed and replaced by the following:

"The work of the assessors for the current year shall be apportioned as follows:

Centre, St. George, St. Joseph, St. Louis wards and part of St. Henri ward.—Messrs Ferns and Lamontagne.

East, St. James, La Fontaine, St. Jean-Baptiste, St. André wards, and part of St. Henri ward.—Messrs. Langevin and Euard.

One half of Duvernay ward, St. Denis, Hochelaga, St. Ann's and St. Gabriel wards.—Messrs Morin and Owens.

St. Lawrence, one half of Duvernay ward, West, St. Mary's, Papineau and Ste. Cunégonde wards.—Messrs Dillon and FitzGibbon."

REPORTS.

- 5.—From Finance Committee to proceed with the expropriation of the approaches to Wellington bridge.

- 6.—From Finance Committee to settle claims amounting in the aggregate to \$14,275.44.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

- 7.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee for a further appropriation of \$650 to complete the sewer in Côte St. Paul road.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

- 8.—From Finance Committee concurring, on certain conditions, in a report of the Road Committee to allow the Montreal Water and Power Co. to lay a water main in Butler and other streets.

Ald. SADLER moved, seconded by Ald. WHITE,

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. PAYETTE, seconded by Ald. GUAY,

"That said report be amended by adding thereto the following clause: *The City of Montreal shall have the power at any time, if it deems it necessary, to order said company to remove said pipes from said streets, and to put the roadway in good order within a delay of thirty days to be computed from the date of the signification of a notice to that effect.* And that so amended said report be adopted.

Moved in sub-amendment by Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. DeSERRES,

That said report be referred to the Water and Fire and Light Committees, for examination, and with instructions to amend the same in such a way as may be deemed advisable, and to report to Council for next meeting.

An a debate arising,

The sub-amendment, the amendment and the main motion being withdrawn,

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be referred to a special Com-

spéciale composée de MM. les échevins Payette, White, Dagenais, Lavallée, David, Ward, Roy et Lévy, avec prière de l'étudier et de faire rapport.

ORDRE DU JOUR.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, M. l'échevin Giroux, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

9.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances sur le partage de l'emprunt pour l'exécution des travaux permanents,

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin HOULE, propose en

Amendement: Que la somme de \$10,000, votée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques pour un nouveau bain dans la partie Nord de la Ville, ainsi que le montant de \$16,500 réservé pour améliorations au marché à bestiaux de l'Est, en tout \$26,500, soient appliquées à la continuation de l'égout auxiliaire du quartier Saint-Denis, et que, ainsi amendé, le rapport de la Commission des Finances soit adopté.

Et un débat s'engageant, ledit amendement est mis aux voix et le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, Bumbray, Lavallée, L.-A. Lapointe, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, Lavolette, J.-B.-A. Martin, Séguin, M. Martin, Marin, Houlé, Guay, David et Roy—23.

Contre: Proulx, Clearihue, Major, Dagenais, Turner, Gallery, Lévy, ward, Nault et Lévesque—10.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est:

Résolu: En conséquence.

Son Honneur le Maire rentre dans la salle du Conseil et reprend le fauteuil de la présidence.

10.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances concernant les emprunts qui doivent être négociés en 1907,

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin WHITE,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, propose en

Amendement: Que les mots suivants soient biffés dudit rapport après le mot "Soumissions" dans la 6ème ligne, savoir: "ou a prendre les autres mesures qu'elle jugera à propos" et que soient aussi effacés tous les mots après le mot "ci-joint" dans la 13ème ligne, savoir: "et à cette fin, la Commission, si elle le juge à propos, devrait être autorisée à envoyer une délégation, composée de ses membres ou des officiers du service des Finances, visiter les marchés monétaires étrangers dans ce but, avec l'autorisation de négocier les emprunts en question aux meilleures conditions possibles."

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, propose en

sous-amendement: Que ce rapport soit amendé, en retranchant tous les mots après le mot "Soumissions," dans la 6ème ligne, et que les mots suivants leur soient substitués: "Que, dans le cas où la Commission jugerait à propos de n'accepter aucune soumission et qu'elle croirait opportun d'envoyer une délégation en Europe pour contracter l'emprunt en question, elle présente au Conseil un rapport demandant l'autorisation nécessaire" et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Et un nouveau débat s'engageant, et ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Clearihue, Turner, Bumbray, Lévy, Ward, M. Martin, Lévesque—7.

Contre: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Dagenais, Robillard, Labrecque, Sadler, Gallery, L.-A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Houlé, Guay, David et Roy—22.

Ledit sous-amendement est ainsi négatif.

L'amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Clearihue, Dagenais, Turner, Bumbray, Gallery, Lévy, O'Connell, Ward, M. Martin et Lévesque—10.

mittee composed of Ald. Payette, White, Dagenais, Lavallée, David, Ward, Roy and Lévy, for examination and report.

ORDER OF THE DAY.

His Worship the Mayor having left the Council chamber, Ald. Giroux, acting-mayor, took the chair.

9.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee on the distribution of the loan for permanent works,

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. SADLER,

That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. HOULE,

"That the sum of \$10,000, voted to the Hygiene and Statistics Committee for a new bath in the northern part of the City, and also the sum of \$16,500 reserved for improvements to the Eastern Cattle Market, in all \$26,500, be applied to continue the construction of the relieving sewer in St. Denis ward, and that so amended said report of the Finance Committee be adopted."

And a debate arising, said amendment being put

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, Bumbray, Lavallée, L. A. Lapointe, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, Lavolette, J. B. A. Martin, Séguin, M. Martin, Marin, Houlé, Guay, David and Roy—23.

Nays: Proulx, Clearihue, Major, Dagenais, Turner, Gallery, Levy, Ward, Nault and Lévesque—10.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

His Worship the Mayor entered the Council chamber and took the chair.

10.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee concerning the loans to be negotiated in 1907,

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. WHITE,

That said report be adopted

Moved in amendment by Ald. DAGENAI, seconded by Ald. CLEARIHUE

That the following words be struck from said report after the word "Tenders" in the 8th line, viz: "or otherwise to take such steps as in their discretion may appear advisable" and also that all the words be struck after the word: "below" in the 13th line, viz: "and for this purpose the Committee, should it be deemed advisable, be authorized to delegate some of its members or officers of the Finance department, to visit the foreign money markets for that purpose with authority to complete the negotiations for such loans on the best possible conditions obtainable."

And a debate arising.

Moved in sub-amendment by Ald. LEVY, seconded by Ald. M. MARTIN,

That said report be amended by striking therefrom all the words after the word: "tenders" in the 8th line and substituting therefor the following words: "In the event of the Committee not deeming it advisable to accept any of the tenders, and judging it best to send a delegation to Europe to negotiate the loan in question, said Committee shall report to Council for the necessary authorization," and that so amended said report be adopted.

And a further debate arising, said sub-amendment being put,

The Council divided:

Yeas: Clearihue, Turner, Bumbray, Lévy, M. Martin, Lévesque and Ward—7.

Nays: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Dagenais, Robillard, Labrecque, Sadler, Gallery, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, J. B. A. Martin, Nault Séguin, Houlé, Guay, David and Roy—22.

So it passed in the negative.

The amendment being put,

The Council divided:

Yeas: Clearihue, Dagenais, Turner, Bumbray, Gallery, Lévy, O'Connell, Ward, M. Martin and Lévesque—10.

Contre: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, White, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Houlé, Guay, David et Roy—19.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, White, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Houlé, Guay, David et Roy—19.

Contre: Clearihue, Turner, Bumbray, Gallery, Lévy, O'Connell, Ward, M. Martin et Lévesque—9.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 15 avril

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Marin, Lévesque, Nault et Lévy.

1.—M. l'échevin Proulx se présente devant la Commission et demande que les rapports de cette Commission au Conseil, à l'effet d'obtenir un crédit pour construire un bain public dans la partie Nord de la Ville, soient appuyés d'un rapport supplémentaire insistant sur la nécessité de ce bain.

Après discussion, il est

Résolu: De présenter au Conseil un nouveau rapport demandant qu'un crédit de \$20,000 soit affecté à la construction d'un bain permanent dans ladite partie de la Ville, ledit bain devant être ouvert en hiver aussi bien qu'en été.

2.—*Résolu:* D'accepter les uniformes de la police sanitaire confectionnés par M. A. Langlois, de lui payer sa note et de lui remettre son dépôt.

3.—Le rapport du docteur J. E. Laberge, au sujet de l'inspection sanitaire des écoles, est lu et reçu.

Résolu: Que des cartes soient imprimées et distribuées aux inspecteurs sanitaires des écoles, pour être remises aux enfants pauvres qui fréquentent les écoles et dont les dents sont malades, lesdites cartes devant être présentées à des dentistes qui traiteront gratuitement ces enfants.

Il est aussi

Résolu: Que le médecin Officier de Santé soit autorisé à notifier les directeurs des écoles qui refusent ou négligent de corriger les défauts signalés par les inspecteurs sanitaires, qu'ils seront poursuivis devant la Cour du Recorder s'ils ne se conforment pas aux prescriptions de cette Commission.

4.—*Résolu:* Vu les rapports de l'ingénieur sanitaire, de présenter au Conseil des rapports à l'effet de construire des égouts dans l'avenue Bagg, à partir de la rue Mitcheson jusqu'à une distance de 180 pieds en allant vers l'Ouest; dans l'avenue des Cèdres, depuis le chemin de la Côte des Neiges jusqu'à une distance de 400 pieds vers l'Est; dans la rue Fabre, entre les rues Gilford et Laurier, et dans la rue Gilford, entre les rues Chambord et Brébeuf.

5.—*Résolu:* De prier la Commission de l'Hôtel de Ville d'affecter à cette Commission la tour Nord-est de l'Hôtel de Ville pour y établir un musée sanitaire.

6.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$300 pour acheter un cheval et une voiture devant servir au transport des appareils de désinfection.

7.—*Résolu:* De prier la Commission de l'Hôtel de Ville de fournir au docteur J. Lanctôt, médecin officier de santé de St-Henri et de Ste-Cunégonde, un téléphone afin de faciliter le travail du service d'Hygiène.

8.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport décia-

Nays: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, White J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Houlé, Guay, David and Roy—19.

So it passed in the negative.

The main motion being put,

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Robillard, Labrecque, Sadler, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, White, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Houlé, Guay, David and Roy—19.

Nays: Clearihue, Turner, Bumbray, Gallery, Lévy, O'Connell, Ward, M. Martin and Lévesque—9.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City clerk.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 15 of April.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Marin, Lévesque, Nault and Lévy.

1.—Ald. Proulx appeared before the meeting and asked that the reports to Council, from this Committee, requesting an appropriation to build a public bath in the North end of the City be supplemented by a further report urging the necessity of such a bath.

After discussion, it was

Resolved: That a new report be made to Council asking that an appropriation of \$20,000 be granted for the building of permanent public bath in said part of the City, the bath to be kept open in winter as well as in summer.

2.—*Resolved:* That the uniforms for the sanitary police, supplied by Mr. A. Langlois, be accepted; that his account be paid, and that his deposit be returned to him.

3.—The report of Dr. J. E. Laberge, *re* medical school inspection, was read and received.

Resolved: That cards be printed and supplied the medical school inspectors, to be given to poor school children whose teeth are affected; cards which may be presented to dentists who are willing to treat the children free of charge.

It was also

Resolved: That the Medical Health Officer be authorized to notify school authorities, who refuse or neglect to correct defects pointed out by medical school inspectors, that they will be proceeded against in the Recorder's Court if they do not comply with the requirements of this Committee.

4.—*Resolved:* That, in view of the reports of the Sanitary Engineer, reports be made to Council asking that public sewers be built in Bagg Ave., from Mitcheson St., to a distance of 180 feet westwards; in Cedar Ave., from Côte des Neiges Road to a distance of 400 feet eastwards; in Fabre street, between Gilford and Laurier streets, and in Gilford street, between Chambord and Brebeuf streets.

5.—*Resolved:* That the City Hall Committee be asked to grant this Committee the use of the North-east tower of the City Hall for use as a sanitary museum.

6.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$300, to purchase a horse and vehicle for the transportation of disinfecting apparatus.

7.—*Resolved:* That the City Hall Committee be asked to supply Dr. J. Lanctôt, medical health officer of St. Henri and Ste. Cunégonde wards, with an exchange telephone in order to facilitate the work of the Health Department.

8.—*Resolved:* That a report be made to Council, that this

rant que cette Commission approuve, sans réserve, les conclusions de la communication de la Société Médicale de Montréal, au sujet du pavage des rues.

9.—Soumise une lettre du médecin Officier de Santé, *re* urgence d'un statisticien pour le service d'Hygiène.

Ledit officier suggère de demander à cette fin au Gouvernement Fédéral que le montant qui est ordinairement dépensé pour le recensement de Montréal et de Toronto soit voté à chacun de ces villes, ces villes devant être en position de faire le recensement d'une façon plus exacte.

Résolu: De prier le Médecin Officier de Santé d'écrire au Médecin Officier de Toronto et de l'inviter à représenter à la ville de Toronto qu'elle devrait se joindre à Montréal dans cet appel au gouvernement.

10.—*Résolu*: De prier le Conseil d'affecter un crédit de \$1,000 au paiement du salaire d'un statisticien pour le service de l'Hygiène.

11.—*Résolu*: Vu la déclaration du docteur J.-J. McCarry, que, à l'avenir, aucun certificat attestant la qualité de produits alimentaires devant être exportés ne soit accordé par le service d'inspection des Aliments; et que l'honorable Sidney Fisher, ministre de l'Agriculture, soit prié de voir à ce que telle inspection soit faite dans l'intérêt du commerce.

12.—*Résolu*: Vu les résolutions adoptées par la Commission de l'Hôtel de Ville au sujet de l'entrée des employés dans l'Hôtel de Ville, les dimanches et jours de fête, et de l'ouverture de la porte conduisant au département d'Hygiène pour accommoder les employés et le public ces jours là, que cette Commission approuve les mesures prises par la Commission de l'Hôtel de Ville et prie la Commission de la Voirie de construire un trottoir à partir du trottoir de la rue Gosford jusqu'à l'entrée du département de l'Hygiène.

13.—*Résolu*: De prier le docteur J.-J. McCarry de préparer un rapport qui sera soumis au Conseil, en réponse à la question de M. l'échevin Larivière, actuellement devant la Commission, au sujet de l'inspection des aliments.

14.—*Résolu*: De présenter au Conseil des rapports recommandant, vu les rapports de l'ingénieur sanitaire, que soit permis à la "King Express Co." de construire une écurie au No 56 de la rue Saint-Henri, et à M. J.-A. Abel & Fils de construire une écurie sur le terrain portant les Nos du cadastre, sub-div. 148 du lot 2080 de la rue Ontario.

15.—*Résolu*: De prier le docteur McCarry de chercher un moyen de faire usage d'acide carbolique avec une matière colorante dans le cas de confiscation de viandes impropres à la consommation, afin d'empêcher que ces viandes ne soient utilisées après la confiscation.

16.—*Résolu*: De payer \$50 à M. Lafond, ledit montant devant être pris à même le fonds de l'inspection sanitaire des écoles, pour services rendus comme secrétaire de l'inspection sanitaire des écoles.

Ajournement.

I.-J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 16 avril

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

1.—MM. les échevins Sadler et Ward se présentent devant la Commission, accompagnés d'une délégation de propriétaires de la rue Saint-Luc, s'opposant à l'établissement d'une voie de tramways sur ladite rue.

M. M. Goldstein soumet une requête signée par les propriétaires et résidents de la rue Saint-Luc, à ce sujet.

Après explications de plusieurs membres de la délégation, M. le président dit que leur requête sera prise en sérieuse considération et que la Commission étudiera la question avant d'accorder telle permission.

2.—M. Pagnuelo se présente devant la Commission et soumet une requête de propriétaires s'opposant à l'établis-

Committee adopts, without reserve, the conclusions contained in the communication concerning street paving, submitted by the "Société Médicale de Montréal".

9.—Submitted a letter of the Medical Health Officer, *re* need for a statistician for the Health Department.

The said officer suggested that the Federal Government should be asked to vote the amount, (usually expended upon the census taking, in Montreal and Toronto), to each of these cities, as they would be in a position to take the census in a more accurate manner.

Resolved: That the Medical Health Officer write to the Medical Health Officer of Toronto, and invite him to co-operate in inducing that City to join, with Montreal in this appeal to the Government.

10.—*Resolved*: That the Council be asked to grant an appropriation of \$1,000, to pay the salary of a statistician for the Department.

11.—*Resolved*: That, in view of the statement made by Dr. J. J. McCarrey, in future no certificates, attesting the quality of food stuffs intended for exportation, be granted by the Food inspection Department; and that the Honorable Sidney Fisher, Minister of Agriculture, be requested to see that such inspection is carried out in the interests of trade.

12.—*Resolved*: That in view of the resolution, adopted by the City Hall Committee *re* the entry of employes into the City Hall on Sundays and holidays, and the opening of the door leading to the Health Department, for the accommodation of the employes and the public on such days, the Road Department be requested to lay a sidewalk from the street sidewalk to the entrance of the building on Gosford street, and that this Committee approves of the action of the City Hall Committee.

13.—*Resolved*: That Dr. J. J. McCarrey be instructed to prepare a report, to be submitted to Council, in reply to Alderman Larivière's question, now before the meeting, relative to meat inspection.

14.—*Resolved*: That reports be made to Council recommending that, in view of the reports of the Sanitary Engineer, permission be granted to the King Express Co., to build a stable at No. 56 St. Henry St., and to J. A. Abel & Fils, to build a stable on lot bearing cadastral Nos. sub. div. 148 of lot 2080, Ontario street.

15.—*Resolved*: That Dr. McCarrey study a method by which carbolic acid and coloring matter may be used, in the case of the confiscation of meat unfit for food so as to prevent its being used after confiscation.

16.—*Resolved*: That Mr. L. Lafond be paid \$50 out of the balance of the fund for school inspection, for his services as secretary of the medical school inspection division of the Health Department.

Adjourned.

I.-J. FLYNN,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 16th of April.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

DELEGATIONS.

1.—Ald. Sadler and Ward appeared before the Committee, with a delegation of proprietors of St. Luke street, which protested against the opening of a tramway route in said street.

In this connection, Mr. M. Goldstein, submitted a petition signed by the proprietors and residents of St. Luke street.

After explanations from several members of the delegation, the chairman informed them that their protest would be seriously considered, and that the Committee would study the question before granting the Company's request.

2.—Mr. Pagnuelo appeared before the Committee and submitted a petition, from certain proprietors opposed to

sement d'une ligne de tramways sur la rue Sherbrooke, entre le boulevard Saint-Laurent et le Parc LaFontaine.

Déposée sur le bureau.

3.—MM. les échevins Lavallée et Labrecque se présentent devant la Commission au sujet de l'effacement des lignes homologuées de la rue Berri, au Nord de la rue Ontario.

Question différée.

4.—M. les échevins Lavallée et Labrecque expriment l'opinion que l'offre faite par M. H.-A.-A. Brault, au nom du Séminaire de Québec, de céder à la Ville gratuitement une rue projetée de 35 pieds de largeur, à partir de la rue Ontario, vers le Nord, entre les rues Saint-Denis et Berri, dans le quartier La Fontaine, ne devrait être acceptée qu'en autant que ladite rue serait ouverte jusqu'à la rue Sherbrooke.

Résolu: De demander à M. Brault si la rue projetée sera ouverte jusqu'à la rue Sherbrooke.

5.—M. l'échevin White se présente devant la Commission à l'appui de la requête de la "Grosvenor Electric Light & Heat Co." qui demande l'autorisation de poser des fils à travers la rue Guy aux fins de fournir de l'électricité pour l'éclairage.

M. le président

Propose: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission demandée soit accordée temporairement et qu'elle puisse être révoquée sur un avis de 30 jours; et, de plus, qu'un rapport soit présenté à la Commission des Finances avec prière de faire rapport en ce qui concerne les revenus que la Ville peut retirer par l'octroi de telle permission.

M. l'échevin Martin propose en

Amendement: Que la question soit référée au Département en Loi, afin de savoir si la Ville a le droit d'accorder telle permission.

La Commission se partage sur ledit amendement:

Pour: Giroux et Martin—2.

Contre: Lapointe, O'Connell et Larivière—3.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La proposition principale est affirmativée sur la même division renversée des voix, et il est

Résolu: En conséquence.

6.—M. l'échevin Bumbray se présente devant la Commission à l'appui de l'offre, faite par M. F. Foisy, de céder gratuitement à la Ville la partie des lots du cadastre Nos 76-3 et 74 du quartier Hochelaga actuellement occupée par une ruelle.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

7.—M. l'échevin Bumbray attire l'attention de la Commission sur le fait que les wagons des compagnies du Pacifique Canadien et du Great Northern Ry. stationnent aux intersections des rues, entre autres des rues Préfontaine et Moreau.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de notifier une dernière fois ces compagnies de ne pas laisser stationner leurs wagons aux intersections des rues, faute de quoi des procédures légales seront prises contre elles.

8.—M. l'échevin Bumbray se plaint du mauvais état de la chaussée de la rue Préfontaine.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de réparer la chaussée de la rue Préfontaine à partir de la voie du chemin de fer du Grand Nord jusqu'à la rue Ontario.

9.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission à l'appui de la requête de la "Amherst Park Land Co." qui demande la construction de trottoirs en bois sur les rues Dufferin et Boyer et sur l'avenue Sherbrooke.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

10.—M. l'échevin Duquette attire l'attention de la Commission sur le fait que les citoyens de la paroisse Saint-Laurent et de Villaray se plaignent qu'ils n'ont pas de service de tramways suivant la section 34 du règlement 210.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la "Montreal Street Ry. Co." soit tenue de se conformer à la section 34 du règlement 210.

11.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des prix pour la fourniture du bois (pruche et épinette) pour la construction des trottoirs en bois.

REQUETES, ETC.

12.—De MM. Gauvreau & Larose, demandant la permission d'ériger une marquise au-dessus du trottoir au No 472 rue Sainte-Catherine-Est.

the establishment of a tramway route on Sherbrooke street, between St. Lawrence boulevard and La Fontaine park.

Laid on the table.

3.—Ald. Lavallée and Labrecque appeared before the Committee anent the erasure of the homologated lines of Berri street, North of Ontario street.

Consideration deferred.

4.—Ald. Lavallée and Labrecque expressed the opinion that the offer, made by Mr. H. A. A. Brault, on behalf of the Seminary of Québec, to cede to the City, gratuitously, a proposed street 35 feet wide, from Ontario street Northwards, between St. Denis and Berri streets, in La Fontaine ward, should not be accepted unless said street was opened up to Sherbrooke street.

5.—Ald. White appeared before the Committee in support of the petition of the Grosvenor Electric Light & Heat Co., asking for authority to place wires across Guy street in order to supply electric lighting.

The chairman

Moved: That a report be made to Council recommending that permission be granted temporarily, and that it may be repealed within 30 days' notice; and, moreover, that a report be made to the Finance Committee for a report as to the revenues which the City may realize by the granting of said permission.

Ald. Martin moved in

Amendment: That the question be referred to the Law Department to ascertain whether the City has the right to grant said permission.

The Committee divided on said amendment:

Yeas: Giroux and Martin—2.

Nays: Lapointe, O'Connell and Larivière—3.

So the said amendment was lost.

The main motion was carried on the same division reversed, and it was

Resolved: Accordingly.

6.—Ald. Bumbray appeared before the Committee in support of the offer, made by Mr. F. Foisy, to cede gratuitously to the City, lots cadastral No. 76-3 and 74 of Hochelaga ward, presently used as a lane.

Referred to the City surveyor for report.

7.—Ald. Bumbray drew the attention of the Committee to the fact that the Canadian Pacific, and the Great Northern Railway Companies, were stopping, their cars on street crossings; among others on the Préfontaine and Moreau streets crossings.

Resolved: That the City surveyor be instructed to notify said Companies not to allow their cars to stop on street crossings; otherwise, legal proceedings will be taken against them.

8.—Ald. Bumbray complained of the bad state of the Préfontaine street roadway.

Resolved: That the City surveyor be instructed to repair the Préfontaine street roadway, from the Great Northern Railway track up to Ontario street.

9.—Ald. Duquette appeared before the Committee in support of the Amherst Park Land Co.'s petition, for the laying of wooden sidewalks on Dufferin and Boyer streets, and on Sherbrooke avenue.

Referred to the City surveyor for report.

10.—Ald. Duquette drew the attention of the Committee to the fact that citizens of the parish of St. Laurent, and Villaray, complained that they had not the street car service they were entitled to, according to by-law No. 210, section 34.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the Montreal Street Railway Co., be compelled to comply with section 34 of by-law 210.

11.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to call for prices for the supply of wood (hemlock and spruce) for wooden sidewalks.

PETITIONS, ETC.

12.—From Messrs. Gauvreau & Larose, asking permission to erect a portico over the sidewalk, at No. 472 Ste. Catherine street east.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

13.—De M. J.-E. Colas, offrant de fournir des puisards à \$27.00

Déposée sur le bureau.

14.—De la Compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal, offrant de fournir au service de la Voirie toutes les dalles de passerelle "Danforth" dont il aura besoin cette année, à raison de 89c le pied courant, au lieu de débarquement de ladite pierre.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner une commande à la Compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal pour 1,100 pieds de dalles de passerelle canadiennes "Danforth", aux conditions mentionnées dans l'offre de vente de ladite compagnie, c'est-à-dire 89c le pied courant, et ce dans le plus court délai possible.

RAPPORTS

15.—De l'inspecteur de la Ville, sur l'efficacité des puisards en usage dans la Ville de Montréal.

Déposé aux archives.

16.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la ville soit prié de donner une commande de 25 puisards à \$21.00 chaque à MM. Garth & Cie. (M. l'échevin Lapointe dissident).

17.—M. l'échevin Lapointe

Propose: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner une commande de 10 puisards à M. Renaud.

La Commission se partage sur ladite proposition:

Pour: Lapointe—1.

Contre: Leclaire, O'Connell et Martin—3.

Ladite proposition est ainsi négativée.

18.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant que le crédit de \$25,000, affecté aux réparations aux pavages permanents, ne soit pas divisé mais dépensé au fur et à mesure que l'inspecteur de la Ville fera exécuter les travaux.

19.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant que le crédit de \$10,000, affecté aux réparations aux trottoirs permanents, ne soit pas divisé mais dépensé au fur et à mesure que l'inspecteur de la Ville fera exécuter les travaux.

20.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet du coût de la construction d'un trottoir pour faciliter l'entrée de l'Hôtel de Ville à l'angle Nord-est de l'édifice, rue Gosford.

Résolu: Que ledit rapport soit soumis à la Commission de l'Hôtel de Ville.

21.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet du coût des réparations à exécuter à la bâtisse où se fabrique l'asphalte, bâtisse endommagée par le feu au clos de l'avenue DeLorimier.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un montant de \$1,150 soit pris à même de la réserve spéciale des fonds d'assurance, pour réparer ladite bâtisse.

21.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner l'avis suivant à tous les contremaîtres permanents:

"A l'ouverture de la saison des travaux permanents, la Commission prend la liberté de vous rappeler comme elle l'a fait l'an dernier:

"Que, comme contremaître permanent de votre division, vous devez surveiller tous les travaux de la Voirie qui se feront sous la surveillance des contremaîtres temporaires qui n'ont probablement pas l'expérience de nos contremaîtres permanents."

22.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner instructions à MM. Rousseau et Griffin, contremaîtres en chef du service de la Voirie, de ne pas remplacer, même temporairement, les sous-contremaîtres, cantonniers, charretiers, journaliers et autres employés, sans le consentement de l'échevin de cette Commission qui représente les quartiers intéressés, comme suit:

Echevin Larivière.—Quartiers Papineau, Ste-Marie et Hochelaga.

Echevin Giroux.—Quartiers Est, Centre, St-Louis, St-Jacques et LaFontaine.

Echevin Leclaire.—Quartiers St-Jean-Baptiste, Duvernay et St-Denis.

Echevin Martin.—Quartiers St-André, St-Georges et St-Joseph, y compris la rue Notre-Dame.

Echevin O'Connell.—Quartiers Ouest, St-Laurent, Ste-Anne et St-Gabriel.

Referred to the City surveyor for report.

13.—From Mr. J. E. Colas, offering to supply gullies for \$27 each.

Laid on the table.

14.—From the "Compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal" offering to supply the Road department with all the crosswalk flags "Danforth" they may need at 89c. per running foot, delivered at the landing place for said stone.

On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City surveyor be requested to give an order to the "Compagnie de Construction et de Pavages Modernes de Montréal" to supply 1,100 feet of Canadian crosswalk flags "Danforth", according to conditions mentioned in said Company's offer, viz., 89c. per running foot, and within the earliest possible delay.

REPORTS.

15.—From the City surveyor, on the efficiency of the gullies used in the City of Montreal.

Filed of record.

16.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to give an order for 25 gullies at \$21 each, to Messrs. Garth & Co. (Ald. Lapointe dissenting).

17.—Ald. Lapointe

Moved: That the City surveyor be requested to give an order for 10 gullies to Mr. Renaud.

The Committee divided:

Yeas: Lapointe—1.

Nays: Leclaire, O'Connell and Martin—3.

So the said motion was lost.

18.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that the appropriation of \$25,000, voted for repairs to permanent pavings, be not divided, but that it be expended when the City surveyor will have work done.

19.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that the appropriation voted for repairs to permanent sidewalks, be not divided, but that it be expended when the City surveyor will have work done.

20.—From the City surveyor anent the estimated cost of a sidewalk to facilitate the entrance, into the City Hall by the North-eastern corner of the building, on Gosford street.

Resolved: That said report be submitted to the City Hall Committee.

21.—From the City surveyor anent the cost of repairs to be made to the building where asphalt was manufactured, and which building was damaged by fire, at the De Lorimier avenue yard.

Resolved: That a report be made to Council asking that a sum of \$1,150 be taken from the special insurance reserve fund, in order to repair said building.

21.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to give the following notice to permanent foremen:

"At the opening of the season for the execution of permanent works, the Committee takes the liberty to remind you, as was done last year.

"That, as permanent foreman of your division, you must look after the works of the Road department, which will be made under the supervision of temporary foreman who probably, have not the experience of our permanent foremen."

22.—*Resolved:* That the City surveyor be requested to notify Messrs. Rousseau and Griffin, chief foreman of the Road department, not to replace, even temporarily, the asst.-foremen, sectionmen, laborers and other employes, without the consent of the Ald. of this Committee, and who represent the interested wards, as follows:

Ald. Larivière.—Papineau, St. Mary's and Hochelaga wards.

Ald. Giroux.—East, Centre, St. Louis, St. James and La Fontaine wards.

Ald. Leclaire.—St. Jean Baptiste, Duvernay, St. Denis wards.

Ald. Martin.—St. André, St. George and St. Joseph wards, Notre-Dame street included.

Ald. O'Connell.—West, St. Lawrence, St. Ann's and St. Gabriel wards.

Echevin Lapointe.—Quartiers Ste-Cunégonde et St-Henri.
 23.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'offre faite par la "Publishing Company of the Island and City of Montreal Limited" de vendre à la Ville un atlas de 60 planches, à raison de \$350.
Résolu: Que cette offre ne soit pas acceptée, attendu que les plans ne sont pas complets.
 24.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des soumissions pour la construction de la 2ième section de l'égout du quartier Saint-Denis.
 25.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des soumissions pour la construction des égouts dans les rues Masson et Verchères.
 26.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à construire à la journée les égouts des rues Sheppard et Parthenais.
 27.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'enlever le kiosque à l'angle des rues Ontario et Saint-Laurent, et de le placer à un autre endroit qu'il jugera à propos.
Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 16 avril. (Assemblée ajournée).

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Turner, Dagenais, Marin, Nault, Lévesque.
 1.—Sont reçues les soumissions suivantes pour la confection des uniformes d'été des inspecteurs:
 Alex. Langlois, le complet. \$12.30
 J.-W. Moreau, le complet. 12.50
 2.—Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est *Résolu:* D'adjuger à M. Alex. Langlois le contrat, à raison de \$12.30 le complet, sa soumission étant la plus basse.
 3.—Sur proposition de M. l'échevin Dagenais, il est *Résolu:* D'adjuger à M. Thos. Hickey, l'unique soumissionnaire, le contrat pour la fourniture des chaussures (Slater) aux inspecteurs, à \$4.00 la paire.
 4.—Lue une lettre de M. l'échevin Larivière, président de la Commission de la Voirie, demandant d'enlever l'abrevoir situé à l'angle des rues Ontario et Frontenac, et de le placer à l'angle des rues Iberville et Ontario.
Résolu: De prier le surintendant de déplacer l'abrevoir en question suivant la demande qui en est faite.
 5.—Le surintendant est autorisé à demander des soumissions pour la fourniture de charbon à vapeur pour la station de pompes du bas niveau.
Ajournement

FRANK DOWD,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 17 avril. (Assemblée ajournée).

Sont présents: MM. les échevins Labrecque, président, DeSerres, Giroux, Lévy, J.-B.-A. Martin, Ward et Gadbois.
 Les minutes de la dernière séance étant lues, MM. les échevins Giroux et Ward se portent dissidents au rapport que cette Commission doit présenter au Conseil pour demander un crédit de \$75,000 en vue de la construction d'une bibliothèque municipale.

Ald. Lapointe.—Ste. Cunégonde and St. Henry wards.
 23.—From the City surveyor, ament the offer, by the Publishing Company of the Island and City of Montreal Limited, to sell to the City an atlas of 60 maps, for \$350.
Resolved: That said offer be not entertained, as the plans are not complete.
 24.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to call for tenders for the construction of the second section of the St. Denis ward sewer.
 25.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to call for tenders for the laying of sewers in Masson and Verchères streets.
 26.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to construct the Sheppard and Parthenais streets sewers by day work.
 27.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to remove the kiosk situated corner of Ontario and St. Lawrence streets, and to place same in another locality he may deem advisable.
Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

WATER COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 16th of April.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Turner, Marin, Lévesque, Dagenais, Nault.
 1.—Tenders for summer uniforms for the inspectors were received from the following parties:
 Alex. Langlois, per suit. \$12.30
 J. W. Moreau, per suit. 12.50
 2.—On motion of Ald. Lévesque, it was *Resolved:* To award the contract to Alex. Langlois, at \$12.30 per suit, his tender being the lowest.
 3.—On motion of Ald. Dagenais, it was *Resolved:* To award the contract for the inspectors' boots to Mr. Thos. Hickey for Slater boots, at \$4.00 per pair, his being the only tender received.
 4.—Read a letter from Ald. Larivière, chairman of the Road Committee, asking that the drinking trough, at the corner of Frontenac and Ontario streets be removed to the corner of Iberville and Ontario streets.
Resolved: That the superintendent have the trough removed as asked.
 5.—The superintendent was authorized to call for tenders for steam coal for the Low Level Pumping station.
Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 17th of April.

Present: Ald. Labrecque, chairman, DeSerres, Giroux, Lévy, J. B. A. Martin, Ward and Gadbois.
 The minutes of the last meeting having been read, Ald. Giroux and Ward dissented as to the report which is to be made to Council for an appropriation of \$75,000 concerning the building of a Civic library.

"GAZETTE MUNICIPALE"

1.—La sous-commission de la *Gazette Municipale* et des Impressions présente le rapport suivant:

* * *

A LA COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

La sous-commission de la "Gazette Municipale" et des Impressions a l'honneur de faire rapport.

Qu'elle s'est réunie, le 16 du courant, pour étudier les questions qui lui ont été référées, et, après délibérations, elle recommande respectueusement:

10.—De présenter au Conseil un rapport à l'effet de donner instruction au greffier de la Ville de faire tenir à la "Gazette Municipale" une copie anglaise et française de tout nouveau projet de règlement porté à l'ordre du jour du Conseil, de façon à ce que ces projets de règlements puissent être publiés dans la "Gazette Municipale" et étudiés par les intéressés avant d'être soumis à la discussion du Conseil.

20.—De prier le registraire de la Ville et l'inspecteur des Edifices de fournir respectivement à la "Gazette Municipale" un relevé hebdomadaire des Mutations de Propriétés et des Permis de Construction, ainsi qu'ils en ont été requis par résolution de la Commission des Finances en date du 17 juin 1904. (A la demande de plusieurs commerçants, entrepreneurs et architectes représentés par M. l'échevin Laviolette).

30.—D'autoriser le directeur de la "Gazette Municipale" à demander chaque semaine aux avocats de la Ville les opinions légales émanant du Département en Loi et que l'avocat en chef de la Ville croira utile de faire publier dans la "Gazette Municipale."

40.—D'approuver la réquisition du chef du service des Incendies demandant 25 registres, 25 "scrap-books" et 2 douzaines de bloc-notes.

Le tout humblement soumis.

A.-A. LABRECQUE,
J.-B.-A. MARTIN,
N. GIROUX.

HÔTEL DE VILLE,
16 avril 1907.

* * *

Sur proposition de M. l'échevin Martin, ledit rapport de la sous-commission de la *Gazette Municipale* et des Impressions est adopté. (M. l'échevin DeSerres dissident quant à la publication des opinions légales).

2.—M. l'échevin Lévy propose, et il est

Résolu: Que les questions suivantes soient soumises aux avocats de la Cité, avec prière d'y répondre par écrit pour la prochaine réunion de cette Commission:

10.—A. Une Commission permanente peut-elle outrepasser les pouvoirs et attributions qui lui ont été délégués et conférés par le Conseil?

B. Doit-elle s'y astreindre strictement ou jouit-elle d'une certaine latitude dans l'exercice de ces pouvoirs et attributions?

20.—A. Quelle signification doit-on donner au mot "technique" appliqué à une bibliothèque ou, en d'autres termes, que doit-on comprendre par "bibliothèque technique"?

B. Une bibliothèque purement technique comprend-elle des ouvrages littéraires ou de fiction?

30.—La proposition de M. l'échevin Giroux, adoptée à la séance de la Commission de l'Hôtel de Ville, du 13 mars dernier, et qui se lit comme suit: "Que, pour ne pas s'éloigner de l'esprit qui a présidé à sa fondation par le Conseil, la Bibliothèque civique demeure technique, scientifique et industrielle, sans exclure les ouvrages littéraires classiques susceptibles de favoriser les études et travaux littéraires, mais en excluant formellement toute oeuvre de littérature légère ou pernicieuse," n'est-elle pas, quant à sa dernière partie conçue dans les termes suivants: "Sans en exclure les ouvrages littéraires, etc.," de nature à admettre des ouvrages en dehors du cadre de ceux classés comme techniques et scientifiques? Si oui, cette décision constituerait-elle un excès de pouvoir?

3.—*Résolu*: D'accéder aux requêtes: 10. De la Bibliothèque civique et de la bibliothèque de Sainte-Cunégonde qui demandent chacune les deux premiers volumes et le service régulier de la *Gazette Municipale*; 20 De la Société de Numismatique et d'Archéologie de Montréal, qui demande

"MUNICIPAL GAZETTE"

1.—The sub-committee of the "Municipal Gazette" and Printing, submitted the following report:

* * *

TO THE CITY HALL COMMITTEE

The sub-committee on "Municipal Gazette" and Printing respectfully report:

That they met the 16th instant, for the consideration of questions referred to them and, after deliberation, they respectfully recommend:

10.—That a report be made to Council that the City clerk be instructed to send to the *Municipal Gazette* an English and French copy of any draft of by-law when inscribed on the order of the day for Council, so that these drafts of by-laws may be published in the *Municipal Gazette* and studied by the interested parties before being submitted for discussion to Council.

20.—That the City registrar and the Building inspector be each instructed to supply to the *Municipal Gazette* a weekly statement of the "Transfers of Properties", and of "Building Permits", as requested per resolution of Finance Committee, dated the 17th June 1904. (At the requests of several traders, contractors and architects, represented by Ald. Laviolette).

3.—That the editor of the *Municipal Gazette* be authorized to ask the City attorneys, each week, for the legal opinions issued by the Law Department, and which the chief City attorney may deem useful to be published in the *Municipal Gazette*.

40. That the requisition of the chief of the Fire department, asking 25 registers, 25 scrap-books and 2 dozen bloc-notes, be approved.

The whole respectfully submitted.

A. A. LABRECQUE,
J. B. A. MARTIN,
N. GIROUX.

CITY HALL,
April 16th 1907.

* * *

On motion of Ald. Martin, the said report of the sub-committee of the *Municipal Gazette* and Printing was approved of. (Ald. DeSerres dissenting as to the publishing of legal opinions).

2.—Ald. Lévy moved, and it was

Resolved: That the following questions be put to the City attorneys, with instructions to answer in writing for the next meeting of this Committee:

10.—A. Has a permanent Committee the right to exceed the powers and functions which have been delegated and conferred by Council?

B. Is the Committee strictly limited to same, or does it enjoy a certain latitude in the exercise of said powers and functions?

20.—A. What sense should be given to the word: "Technical" when applied to a library or, in other words, what should be understood by "technical library"?

B. Should a purely technical library contain literary or fiction works?

30.—Ald. Giroux's motion, adopted at the meeting of the City Hall Committee held the 13th of March last, and which read as follows: "That in order not to depart from the Council's original intention which preceded its formation, the Civic Library should remain technical, scientific and industrial in character, without, however, excluding classical works helpful to literary studies or works, but formally excluding all literary works known to be light and pernicious," is it not, in its last part, worded as follows: "Without excluding classical works, etc., of a nature to admit works which are not included in those classified as technical or scientific? If so, would not said decision constitute an excess of power?"

3.—*Resolved*: To grant the requests: 10. Of the Civic Library, and of the Ste. Cunégonde library, asking for the two first volumes, and the regular weekly service of the *Municipal Gazette*; 20. Of the "Société de Numismatique et d'Archéologie de Montréal", asking for the second volume

le deuxième volume de la *Gazette Municipale* pour la bibliothèque du Château de Ramezay.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

4.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission des Finances relativement à la compilation des règlements municipaux adoptés par le Conseil depuis 1903.

Renvoyé à la Commission des Finances, avec prière de recommander cette compilation des nouveaux règlements et d'affecter un crédit spécial à l'entreprise de cette compilation.

5.—De la "Office Specialty Manufacturing Co." demandant une plus grande part du patronage de cette Commission.

Déposée sur le bureau.

6.—Soumise et lue une réquisition du service des Incendies, approuvée par la Commission des Incendies et de l'Éclairage, pour certains articles de papeterie.

Accordée.

7.—Soumise et lue une réquisition du trésorier de la Ville demandant un dactylographe pour Mlle Brophy.

Renvoyée au commis des Impressions et de la Papeterie avec prière de préparer un rapport.

8.—Sur proposition de M. l'échevin Gadbois, il est *Résolu*: De demander à la Commission des Finances un crédit supplémentaire de \$1,000 pour l'achat des dactylographes.

HOTEL DE VILLE

9.—Soumise et lue une lettre de M. le recorder Dupuis demandant que soit changé le pupitre qui se trouve actuellement dans son bureau.

M. l'échevin Proulx appuie cette requête.

Renvoyée à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

10.—Soumise une lettre de la "New Pasteurizing Filter Company Limited," offrant à la Ville un filtre stérilisateur.

Déposée sur le bureau.

11.—Étant repris en considération le rapport présenté à la dernière séance par le surintendant de l'Hôtel de Ville sur les deux soumissions Harris et Emond *re* Filtre,

Est soumise et lue une lettre de M. J.-W. Harris, protestant contre les allégués du rapport du surintendant.

M. Harris se présente devant la Commission et conteste les conclusions de ce rapport.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: De prendre à l'essai un filtre Harris, durant quatre mois, la compagnie Harris devant, à l'expiration de ce terme, enlever à ses frais et dépens son filtre s'il n'a pas donné satisfaction quant à la pression et à la filtration. (M. l'échevin DeSerres dissident).

12.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville, à l'effet d'être autorisé à demander des soumissions pour la confection des uniformes requis par les messagers de l'Hôtel de Ville et par l'opérateur de l'ascenseur.

Accordé.

13.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission de la Voirie, communiquant à cette Commission un estimé de la construction d'un trottoir devant faciliter l'accès de l'Hôtel de ville par le département de l'Hygiène, rue Gosford. La construction de ce trottoir coûtera \$40.

Résolu: De prier la Commission de la Voirie de faire construire ce trottoir.

14.—Soumise et lue une lettre de M. J.-B. Baillargeon, offrant vingt dollars pour un vieux coffre-fort qui appartient à la ci-devant municipalité de Villeray.

Résolu: De prier le surintendant de l'Hôtel de Ville de préparer un rapport.

15.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est *Résolu*: De prier le surintendant de l'Hôtel de Ville de demander des estimés pour la pose d'extincteurs et d'arrosiers automatiques à l'Hôtel de Ville.

16.—Étant présentée une note de la "Montreal Light, Heat & Power Co", au montant de \$174.32, pour éclairage électrique à Sainte-Cunégonde, il est

Résolu: De prier les avocats de la Ville et le surintendant de l'Éclairage de préparer un rapport conjoint sur cette note de la "M. L. H. & P. Co." relativement à l'es-compte prévu par les règlements d'annexion.

Ajournement.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

of the *Municipal Gazette* for the library of the "Château de Ramezay."

PRINTING AND STATIONERY.

4.—Submitted and read an extract of minutes from the Finance Committee concerning the printing of the municipal by-laws adopted by Council since the compilation of 1903.

Resolved: That it be referred to the Finance Committee asking that the compilation of the new by-laws be recommended, and that a special appropriation be voted to that effect.

5.—From the Office Specialty Manufacturing Co., asking for a larger part of the Committee's patronage.

Laid on the table.

6.—Submitted and read a requisition from the Fire department, approved by the Fire and Light Committee, for certain stationery.

Granted.

7.—Submitted and read a requisition from the City treasurer asking for a type-writing machine for Miss Brophy.

Referred to the Printing and Stationery clerk for report.

8.—On motion of Ald. Gadbois, it was *Resolved*: That a supplementary appropriation of \$1,000 be asked from Finance Committee for the purchase of type writing machines.

CITY HALL

9.—Submitted and read a letter from Mr. Recorder Dupuis asking that the office desk presently in his office be exchanged.

Ald. Proulx supported the request.

Referred to the City Hall sub-committee.

10.—Submitted a letter from the New Pasteurizing Filter Company Limited, offering the City a sterilizing filter.

Laid on the table.

11.—The report submitted by the City Hall superintendent, at the last meeting, concerning tenders from Harris and Emond, *re* filter, was again taken up.

In this connection a letter from Mr. J.-W. Harris protesting against the assertions of the superintendent's report, was submitted and read.

Mr. Harris appeared before the Committee and protested against the conclusions of said report.

On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That a Harris filter be tested during four months; the Harris Company being bound, at the end of said term, to remove their filter at their cost and expense if it has not given satisfaction in regard to pressure and filtering. (Ald. DeSerres dissenting).

12.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent, asking that tenders be called for the supply of uniforms required by the City Hall messengers and the elevator operator.

Granted.

13.—Submitted and read an extract from the minutes of the Road Committee transmitting to this Committee an estimate for the building of a sidewalk to facilitate the access to the City Hall by the Hygiene department, Gosford street. The laying of said sidewalk would cost \$40.

Resolved: That the Road Committee be requested to lay said sidewalk.

14.—Submitted and read a letter from Mr. J. B. Baillargeon offering twenty dollars for an old safe heretofore belonging to the municipality of Villeray.

Resolved: That the City Hall superintendent be instructed to report thereon.

15.—On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the City Hall superintendent be instructed to call for prices for the placing of automatic fire extinguishers and sprinklers in the City Hall.

16.—The Montreal Light, Heat & Power Co., having submitted an account amounting to \$174.32 for electrical lighting, at Ste. Cunégonde, it was

Resolved: That the City attorneys, and the City Hall superintendent, be instructed to report jointly regarding the account of the Montreal Light, Heat & Power Co., in reference to the discount provided for by the annexation by-law.

Aajourned.

L. de MONTIGNY,
Secretary.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 17 avril

Sont présents: MM. les échevins Duquette, président, Bumbray, Turner, Martin, Séguin, Labrecque, N. Lapointe.

1.—Une nombreuse délégation de l'Association des Bouchers de Montréal, accompagnée du président, M. J. Lamoureux, se présente devant la Commission avec une requête demandant ce qui suit:

1o Qu'il soit permis aux bouchers, locataires dans les marchés, de transférer, avec la permission de la Commission des Marchés, leur étal à une autre personne sans poser l'affiche "à louer" sur l'étal en question;

2o Qu'ils soient inscrits sur la liste des voters;

3o Que le commerce de viande, exercé par les commerçants à travers les rues de la Ville, soit aboli;

4o Que les permis ou licenses pour étal privé de boucher ne soient accordés qu'entre le 1er mai et le 1er juin seulement, et que les inspecteurs du service de l'Hygiène soient autorisés à visiter l'endroit où un nouvel étal privé doit s'ouvrir.

5o Que le commerce de bestiaux aux marchés à bestiaux de l'Est et de l'Ouest soit discontinué, le dimanche.

Après avoir entendu les explications des intéressés, M. le président, au nom de la Commission, remercie la délégation de sa visite et lui promet que sa requête sera prochainement prise en sérieuse considération.

2.—Soumise et lue une lettre de M. A. Martin, boucher et locataire des étaux Nos 12 et 13 dans le marché Saint-Antoine, demandant, pour cause de maladie, la permission de remettre ses étaux.

Soumise et lue une soumission de M. Arthur Messier, offrant \$4.00 par semaine pour la location des étaux en question.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu: Que la résignation de M. Martin soit acceptée et que recours soit gardé contre lui jusqu'à l'expiration de son bail, et que la soumission de M. Messier soit acceptée aux prix et conditions spécifiés.

3.—Soumises et lues les soumissions suivantes pour la location de différents étaux dans le marché Saint-Antoine:

E. Rosenfeld, offrant \$3.75 par semaine pour les étaux de boucher 23 et 24, plus les arrrages de loyer.

Geo. Emerson, offrant de payer le prix ordinaire pour l'étal à légumes No 37.

E. Langlois, offrant \$1.00 par semaine pour l'étal à légumes No 31.

Sur proposition de MM. les échevins Turner et Lapointe, il est

Résolu: D'accéder à ces trois demandes.

4.—Soumise et lue une lettre de M. M.-R. Mainville, locataire des étaux Nos 9 et 9½ de l'extérieur du marché St-Jean-Baptiste, demandant la permission de remettre ses étaux.

Soumise et lue une lettre de M. A. Sévigny, 587 boulevard Saint-Laurent, offrant de louer aux mêmes conditions les étaux en question.

Résolu: Que lesdits étaux soient immédiatement mis en location et que le surintendant soit autorisé à les louer aux meilleures conditions possibles.

5.—Soumise et lue une lettre de Mme M. Connolly, demandant à louer, à partir du 1er mai prochain, à raison de \$1.50 par semaine, l'étal actuellement occupé comme bureau par M. Bickerdike, situé dans la rotonde à l'étage des étaux de bouchers dans le marché Bonsecours.

A ce sujet, M. l'échevin Bumbray soulève de nouveau la question de transporter le bureau du commis dudit marché à cet endroit, et il est en conséquence

Résolu: Que soit différée jusqu'à la prochaine séance la prise en considération de cette requête, et que M. le président et les membres de cette Commission soient priés d'examiner les lieux, avec prière de faire rapport sur les changements à exécuter à cet endroit.

6.—Soumise et lue une lettre de M. Arthur Larivière, demandant à la Commission de construire un étal additionnel à la halle centrale au poisson, rue des Commissaires, sur

MARKET COMMITTEE

Report of meeting held the 17th of April.

Present: Ald. Duquette, chairman, Bumbray, Turner, Martin, Séguin, Labrecque and N. Lapointe.

1.—A numerous delegation from the Butcher's Association of Montréal, headed by their president, Mr. J. Lamoureux, appeared before the Committee and submitted a petition asking for the following:

1o That butchers, tenants in the markets, be allowed to transfer (with the Market Committee's consent), their stalls to other parties without being compelled to put up the sign "to let" on the stalls in question;

2o That their names be inscribed on the voters' list;

3o That the meat trade, carried on by traders in the streets be abolished.

4o That permits or licenses for private butcher stalls be granted only from the 1st of May till the 1st of June and that the inspectors from the Hygiene department be authorized to visit new private stalls when opened;

5o That the cattle trade, at the Eastern and Western Cattle Markets be discontinued on Sundays.

After having heard the explanations of interested parties, the chairman, on behalf of the Committee, thanked the delegation for their visit and promised that their request would soon be seriously considered.

2.—Submitted and read a letter from Mr. A. Martin, butcher and tenant of stalls Nos 12 and 13 in St. Antoine market, asking, because of illness, to be allowed to give up his stalls.

Submitted and read a tender from Mr. Arthur Messier, offering \$4 per week for the rental of said stalls.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved: That Mr. Martin's resignation be accepted, but that he be held responsible until the expiry of his lease, and that Mr. Messier's tender be accepted at the price and conditions therein specified.

3.—Submitted and read the following tenders for the rentals of different stalls, in St. Antoine market:

E. Rosenfeld offering \$3.75 per week for butcher's stalls 23 and 24, plus the arrears of rent.

Geo. Emerson, offering to pay the ordinary price for vegetable stall No. 37.

E. Langlois offering \$1 per week for vegetable stall No. 31.

On motion of Ald. Turner and Lapointe, it was

Resolved: To grant the above three requests.

4.—Submitted and read a letter from Mr. M. R. Mainville, tenant of stalls Nos: 9 and 9½ on the outside of St. Jean-Baptiste market, asking permission to give up his stalls.

Submitted and read a letter from Mr. A. Sévigny, 587 St. Lawrence boulevard, offering to rent said stalls on the same conditions.

Resolved: That the said stalls be immediately offered to let, and that the superintendent be authorized to rent them on the best possible conditions.

5.—Submitted and read a letter from Mrs. Connolly, asking to rent from the 1st of May next, at \$1.50 per week, the stall presently occupied as an office by Mr. Bickerdike, situated in the rotunda, on the story occupied by the butchers stalls, in Bonsecours market.

In this connection, Ald. Bumbray again brought up the question of moving the market clerk's office to said place, and it was accordingly

Resolved: That consideration of said petition be deferred till next meeting, and that the chairman and members of this Committee be requested to examine the place and report on the alterations to be made.

6.—Submitted and read a letter from Mr. Arthur Larivière, asking permission to build an additional stall at the Central Fish Market, on Commissioners street, over part

une partie de la plate-forme réservée aux pêcheurs, et pour lequel étal il paierait le loyer ordinaire; et, dans le cas où la Ville ne serait pas disposée à construire elle-même, M. Larivière s'engage, moyennant réduction dans le loyer, à faire construire, à ses frais et dépens, l'étal en question.

Résolu: De référer cette question au surintendant pour rapport à la prochaine séance.

7.—Soumise et lue une lettre de M. J.-W. O'Neil, secrétaire-trésorier de la "Cie Biographique Canadienne", à qui la salle du marché Saint-Jean-Baptiste a été louée dernièrement, à raison de \$60 par mois, demandant la faveur d'occuper la salle en question deux jours par semaine seulement, les samedis et dimanches, offrant pour ce privilège \$15 par mois; et, de plus, il prie la Commission d'accepter en acompte les \$30 déjà payés comme règlement du loyer pour le mois d'avril et que, à son départ, l'installation de la lumière électrique, faite par ladite compagnie, restera la propriété de la Ville.

Résolu: D'accepter les offres de M. O'Neil.

8.—M. L. Bouvier, locataire des étaux Nos 13 et 14 dans le marché Bonsecours, rue des Commissaires, se présente devant la Commission et demande l'autorisation de prendre M. A. Trudeau comme associé. M. Bouvier soumet en même temps un acte de société enregistré.

Résolu: D'accéder à cette demande, à condition que le bail ne soit pas changé et reste au nom de M. Bouvier seul.

9.—Soumise et lue une lettre de M. Léon Beauchamp, fils de feu M. Nap. Beauchamp, locataire des étaux de boucher Nos 35 et 36, dans le marché Saint-Laurent, demandant l'autorisation de succéder à feu son père comme locataire des étaux en question.

Résolu: D'acquiescer à cette demande.

10.—M. H. C. Ness, boucher et locataire du marché Bonsecours, se présente devant la Commission et demande, dans le but d'agrandir son étal, à louer l'étal voisin occupé comme glacière par M. A. Richard. M. Ness s'engage à transporter cette glacière dans l'étal No 24, à ses frais et dépens, pour l'usage de M. Richard.

Résolu: De permettre à M. Ness d'effectuer ce changement et d'autoriser le surintendant à obtenir le consentement de M. Richard à cet effet.

11.—La Commission prend de nouveau en considération l'offre faite par la Compagnie du Pacifique Canadian, relativement à la reconstruction du marché à bestiaux de l'Est.

Après mûre délibération, il est unanimement

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une Commission spéciale, composée de MM. les échevins Payette, Sadler, L.-A. Lapointe, Duquette, Séguin, Bumbray et N. Lapointe, soit instituée et autorisée à prendre en considération cette question et à s'entendre avec les directeurs de la Compagnie du Pacifique Canadian, relativement à l'offre faite par ladite Compagnie au sujet de la reconstruction dudit marché à bestiaux de l'Est.

12.—Soumise et lue une lettre de M. Hormisdas Biron, demandant une position dans le service des Marchés.

Déposée sur le bureau.

13.—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu: Que le surintendant soit autorisé à faire exécuter des travaux de peinture, lettrage et autres à la nouvelle pesée Atwater.

14.—*Résolu:* De prier la Commission de la Voirie de faire paver en blocs de granit les rues entourant le marché St-Jean-Baptiste, et la rue des Commissaires à partir du marché Bonsecours jusqu'à la rue Berri.

15.—*Résolu:* Qu'avis soit donné aux entrepreneurs de la construction des abris devant être érigés sur les plates-formes de la Place LeRoyer, d'avoir à commencer sans délai les travaux en question.

Ajournement.

A. LeBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE re "MONTREAL WATER & POWER CO."

Compte rendu de l'assemblée du 18 avril

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, White, Payette, Dagenais, Lévy, Ward et David.

of the platform which is reserved for fishermen. For said stall he was ready to pay the ordinary rent; and should the City be unwilling to build same, Mr. Larivière bound himself to have said stall built at his own expense, provided the rent would be reduced in proportion.

Resolved: That said question be referred to the superintendent for a report for next meeting.

7.—Submitted and read a letter from Mr. J. W. O'Neil, secretary treasurer of the "Compagnie Biographique Canadienne" who recently rented the St. Jean-Baptiste market hall, at \$60 per month, asking the privilege to occupy the hall in question two days per week only, on Saturdays and Sundays; offering for said privilege \$15 per month; and, moreover, he asked the Committee to accept the \$30 already paid on account as a settlement for the April rent, and that, when the Company shall give up the hall, the electric light placed by the Company shall remain the City's property.

Resolved: To accept Mr. O'Neil's offers.

8.—Mr. L. Bouvier, tenant of stalls Nos. 13 and 14 in Bonsecours Market, Commissioners street, appeared before the Committee and asked that he be authorized to take into partnership Mr. A. Trudeau. At the same time, Mr. Bouvier submitted a registered deed of partnership.

Resolved: To grant said request, provided, the lease be not altered and remains in the name of Mr. Bouvier alone.

9.—Submitted and read a letter from Mr. Léon Beauchamp, son of late Nap. Beauchamp, tenant of butchers stalls Nos. 35 and 36, in St. Lawrence market, asking for authority to take his late father's place as tenant of said stalls.

Resolved: That said request be granted.

10.—Mr. H. C. Ness, butcher and tenant in Bonsecours market, appeared before the Committee and asked, for the purpose of enlarging his stall, to rent the adjacent stall occupied as a refrigerator by Mr. A. Richard. Mr. Ness binding himself to move said refrigerator into stall No. 24 at his cost and expense for Mr. Richard's use.

Resolved: To allow Mr. Ness to execute the said alteration and to authorize the superintendent to obtain Mr. Richard's consent to that effect.

11.—The Committee again considered the offer made by the Canadian Pacific Railway Co. concerning the rebuilding of the Eastern cattle market.

After mature deliberation, it was unanimously

Resolved: That a report be made to Council recommending that a special Committee composed of Ald. Payette, Sadler, L. A. Lapointe, Duquette, Séguin, Bumbray and N. Lapointe be appointed, and that they be authorized to consider said question and confer with the authorities of the Canadian Pacific Railway Co., concerning the offer made by said Company anent the rebuilding of said Eastern Cattle market.

12.—Submitted and read a letter from Mr. Hormisdas Biron asking for a situation in the Market department.

Laid on the table.

13.—On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to have the painting and lettering work and other works done at the new Atwater weigh-house.

14.—*Resolved:* That the Road Committee be requested to pave with granite blocks streets surrounding St. Jean-Baptiste market and Commissioners street, from Bonsecours market to Berri street.

Resolved: That notice be given to contractors of shelters to be erected over the platforms of Le Royer Square, to begin the work in question at once.

Adjourned.

A. LeBLANC,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE re MONTREAL WATER & POWER CO.

Report of meeting held the 18th of April.

Present: Ald. Lavallée, president, White, Payette, Dagenais, Levy, Ward and David.

Sont aussi présents: M. les échevins DeSerres, Guay et N. Lapointe.

M. l'échevin Lavallée est nommé président, et à l'ouverture de l'assemblée, il explique à la Commission que l'objet de cette séance est d'examiner les rapports des Commissions des Finances et de la Voirie, soumis au Conseil le 12 avril courant, à l'effet de permettre à la Compagnie dite "Montreal Water & Power Co." de poser à certaines conditions une maîtresse-conduite à partir de sa station de pompes jusqu'au canal Lachine, lesquels rapports ont été renvoyés à cette Commission pour examen et rapport.

La Commission entend les représentations qui lui sont faites par une délégation de la "Canadian Manufacturer's Association", qui, par l'entremise de M. E.-B. Busteed, C. R., demande que la "Montreal Water & Power Co." soit forcée de fournir gratuitement l'eau nécessaire à l'alimentation des arrosoirs automatiques à incendie et aux bornes-fontaines des quartiers Saint-Henri, Sainte-Cunégonde et Saint-Denis, l'installation devant cependant demeurer à la charge des consommateurs.

A l'appui de sa requête, M. Busteed produit un état indiquant les taux chargés par les compagnies d'aqueduc sous le contrôle des particuliers, aux Etats-Unis et au Canada, pour l'eau fournie aux fabriques pour des fins de protection contre les incendies.

MM. S. Carmichael, Alex. Stevenson et E. Hanson font aussi des représentations à la Commission.

Après sérieuse délibération et étude complète de la question, il est

Résolu: De demander les informations suivantes, pour la prochaine assemblée de cette Commission.

Au Département en Loi:

1.—La "Montreal Water & Power Co." a-t-elle le droit de réclamer un loyer pour les bornes-fontaines posées sur les propriétés privées lorsqu'il n'est pas question de ces bornes-fontaines dans le contrat intervenu entre ladite Compagnie et la Ville?

2.—La "Montreal Water & Power Co." a-t-elle le droit de charger les taux qu'elle juge à propos de charger pour arrosoirs automatiques à incendie?

3.—La "Montreal Water & Power Co." a-t-elle le droit, aux fins de raccorder les différentes parties de son système, de poser des conduites-maîtresses dans les parties de la Ville qui ne sont pas mentionnées dans son contrat?

A la Commission de l'Aqueduc:

1.—Une pression spéciale est-elle requise pour l'alimentation des arrosoirs automatique à incendie?

2.—Si oui, cette pression spéciale entraîne-t-elle une dépense additionnelle, et, dans l'affirmative, jusqu'à quel point?

La Commission s'ajourne alors et devra se réunir de nouveau sur avis de M. le président.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 22 AVRIL

ORDRE DU JOUR

REGLEMENTS

- 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* taxes. (Payette).
- 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)

RAPPORTS

3. *Voirie.*—Pour effacer les lignes homologuées de la rue Ste-Anne.
4. *Spéciale.*—Pour permettre à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite d'eau dans certaines rues.
5. *Finances.*—Pour vendre une certaine propriété située à la Pointe St-Charles.

Aldermen DeSerres, Guay and N. Lapointe were also present.

Ald. Lavallée was appointed chairman, and in opening the meeting, explained that the Committee had been called together to examine the reports of the Finance and Road Committees, presented to Council, on the 12th April instant, to allow the M. W. & P. Co., to lay a main from their pumping station to the Lachine Canal on certain conditions, which said reports have been referred to this Committee for examination and report.

The Committee heard the representations made to them by a deputation from the Canadian Manufacturer's Association, who, through Mr. E. B. Busteed, K.C., asked that the M. W. & P. Co., be compelled to supply water gratuitously for automatic fire sprinklers and hydrants, in St. Henry, Ste. Cunégonde and St. Denis Wards, the installation, however, to remain at the expense of the users.

In support of his request, M. Busteed produced a statement showing the rates charged by private water Companies in the United States and Canada for water supplied to factories for fire protection purposes.

Messrs. S. Carmichael, Alex. Stevenson and E. Hanson, also made representations to the Committee.

After due deliberation and full consideration of the question at issue, it was resolved that the following information be obtained for the next meeting of the Committee:

From the Law Dept.

1.—Has the M. W. & P. Co., the right to charge a rental for hydrants on private property when the same are not provided for in the contract between the said Company and the City?

2.—Has the M. W. & P. Co. the right to charge such rates for automatic fire sprinklers, as it may deem fit?

3.—Has the M. W. & P. Co. the right to lay mains throughout the parts of the City for which there is no contract, for the purpose of connecting different parts of its system?

From the Water Dept.

1.—Is a special pressure required to supply automatic fire sprinklers?

2.—If so, does said special pressure involve any additional expenditure, and if in the affirmative, to what extent?

The Committee then adjourned to meet at the call of the chair.

RENE BAUSET,
Secretary

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING, 22nd APRIL

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* taxes. (Payette).
2. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)

REPORTS.

3. *Road.*—To erase homologated lines of St. Ann street.
4. *Special.*—To allow M. W. & P. Co. to lay a main in certain streets.
5. *Finance.*—To sell a certain property at Point St-Charles.

REGLEMENTS

6. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer Electrique des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J.-B.-A. Martin).
7. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates).
8. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* écuries. (Dagenais).
9. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
10. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement imposant une taxe sur les poteaux, etc. (Nault).
11. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois).
12. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* la Cie M. L. H. & P. (J.-B.-A. Martin).
13. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière).
14. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière).
15. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière).

MOTIONS

16. *Gadbois.*—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
17. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 268.

REGLEMENTS

18. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé).
19. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé).
20. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 343. (Yates).

MOTIONS

21. *White.*—Pour permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas.
22. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 318.
23. *Lapointe, L.-A.*—Pour permettre à J.-H. Nault de fournir l'éclairage, le chauffage et la force motrice.
24. *Lapointe, L.-A.*—Pour abroger résolution *re* salaires des journaliers.
25. *Nault.*—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
26. *Roy.*—Pour un rapport sur l'emploi des déchets pour la production de l'électricité.
27. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manoeuvres.
28. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.
29. *Lévy.*—Pour prohiber la circulation de voitures lourdes dans certaines rues.
30. *Lapointe, L.-A.*—Pour permettre à G. DeSerres de fournir l'éclairage et la force motrice.

CAHIER DE CHARGES

31. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTIONS

32. *Martin, J.-B.-A.*—Pour abroger le règlement No. 344.
33. *Nault.*—Pour réglementer l'usage des sifflets à vapeur.
34. *Martin, M.*—Pour amender la règle No. 122.

RAPPORT.

35. *Spéciale.*—Au sujet du Canal Beauharnois.

REGLEMENTS

36. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe).
37. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire).

BY-LAWS.

6. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Electric Railway to enter the City. (J. B. A. Martin).
7. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester street and on other streets. (Yates).
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law *re* stables. (Dagenais).
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax on poles, etc. (Nault).
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law *re* pension fund for civic employes. (Gadbois.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* M. L. H. & P. Co. (J. B. A. Martin).
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière).
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière).
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor.—(Larivière).

MOTIONS

16. *Gadbois.*—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting."
17. *Dagenais.*—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS

18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé).
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé).
20. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 343. (Yates).

MOTIONS.

21. *White.*—To allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street.
22. *Dagenais.*—To amend by-law No. 318.
23. *Lapointe L. A.*—To allow J. H. Nault to supply light, heat and power.
24. *Lapointe, L. A.*—To repeal resolution *re* laborers' wages.
25. *Nault.*—That no exclusive contract be granted for electricity.
26. *Roy.*—For a report on manufacture of electricity from garbage.
27. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of laborers.
28. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of carters.
29. *Levy.*—To prohibit heavy vehicles in certain streets.
30. *Lapointe, L. A.*—To allow G. DeSerres to supply light and power.

SPECIFICATION.

31. Specification for the supply of gas.

MOTIONS.

32. *Martin J. B. A.*—To repeal by law No. 344.
33. *Nault.*—To regulate use of steam whistles.
34. *Martin, M.*—To amend rule No. 122.

REPORT

35. *Special.*—Anent the Beauharnois Canal.

BY-LAWS

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire).

RAPPORTS

38. *Voirie*.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
39. *Incendies et Eclairage*.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.
40. *Greffier de la Cité*.—Sur le projet d'amendement à la règle 85.
41. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie. des Tramways de Montréal d'exploiter une nouvelle ligne sur la route du chemin de fer Terminal de Montréal.

MOTIONS

42. *Lavallée*.—Pour annexer la Ville de Saint-Louis.
43. *Lavallée*.—Pour annexer la Ville de Notre-Dame des Neiges.
44. *Lavallée*.—Pour annexer la Cité de Maisonneuve.
45. *Lévy*.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
46. *Gadbois*.—Re forces hydrauliques dans un certain rayon.
47. *Gadbois*.—Re conduit- souterrains.
48. *Proulx*.—Pour régler la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
49. *Labrecque*.—Pour amender le règlement No 308.
50. *Proulx*.—Pour amender le règlement No 30 concernant le pain.
51. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 266 re perception de la taxe de l'eau.
52. *Giroux*.—Pour amender le règlement No. 266 pour assurer une réduction de la taxe de l'eau.

RAPPORT

53. *Incinération*.—Pour nommer J. B. Chênevert surintendant de l'incinération.

REGLEMENT

54. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates).

MOTIONS

55. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No 313
56. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement re observance du dimanche et pour abroger certains règlements.

RAPPORTS

57. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.
58. *Finances*.—Re paiement des salaires des membres du corps de police.

MOTIONS

59. *Labrecque*.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
60. *Payette*.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.
61. *Proulx*.—Pour changer le mode de paiement des salaires des membres du corps de police.
62. *Duquette*.—Pour amender le règlement No. 296.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.



ABORDS DU PONT WELLINGTON

(COTE NORD)

La Cité de Montréal, par ses Conseils et Procureurs, donne par les présentes avis public que MARDI, le 7ième jour de MAI prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi (ou aussitôt que conseil pourra être entendu), au Palais de Justice en cette Cité, elle présentera par le ministère de sesdits Conseils et Procureurs à la Cour Supérieure siégeant en division de pratique (chambre No 31),

REPORTS

38. *Road*.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
39. *Fire and Light*.—Submitting specification for electric lighting.
40. *City Clerk*.—On proposed amendment to Rule 85.
41. *Road*.—To allow M. S. R. Co. to operate a new line through Montreal Terminal route.

MOTIONS

42. *Lavallée*.—To annex Town of St. Louis.
43. *Lavallée*.—To annex Town of N. D. des Neiges.
44. *Lavallée*.—To annex City of Maisonneuve.
45. *Lévy*.—To amend by-law No 296 et al.
46. *Gadbois*.—Re water powers within certain radius.
47. *Gadbois*.—Re underground conduits.
48. *Proulx*.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
49. *Labrecque*.—To amend by law No. 308.
50. *Proulx*.—To amend by law No. 30 concerning bread.
51. *Nault*.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.
52. *Giroux*.—To amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate.

REPORT.

53. *Incineration*.—To appoint J. B. Chenevert, superintendent of the Incineration department.

BY LAW

54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates).

MOTIONS.

55. *Dagenais*.—To amend by-law No. 313.
56. *L. A. Lapointe*.—For a by law re observance of Sunday and to repeal certain by-laws.

REPORTS.

57. *Road*.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.
58. *Finance*.—Re payment of salary of Police force.

MOTIONS.

59. *Labrecque*.—To amend rules of Council 86 and 122.
60. *Payette*.—For a by law to effect certain loans.
61. *Proulx*.—To change method of paying salary of Police force.
62. *Duquette*.—To amend by-law No. 296.

L. O. DAVID,
City Clerk.



APPROACHES TO WELLINGTON BRIDGE

(NORTH SIDE)

The City of Montreal, by their undersigned Attorneys and Counsel, hereby give public notice that on Tuesday, the 7th day of May next, at half-past ten o'clock in the forenoon (or so soon as Counsel can be heard), at the Court House of this City, they will, by and through their said Attorneys and Counsel, present to the Superior Court, sitting in the division of practice (room No.

dans et pour le district de Montréal, Province de Québec, une requête demandant à ladite Cour de choisir et nommer, en vertu de l'acte de la Législature 62 Victoria, chapitre 58, et ses amendements, deux personnes compétentes et désintéressées pour agir en qualité de Commissaires conjointement avec l'un des Recorders de la Cité comme président et deux de ses estimateurs nommés par le Conseil, pour fixer et déterminer conformément auxdits actes, les prix et indemnité à être accordés pour les lots ou immeubles ci-après mentionnés et désignés, que ladite Cité de Montréal a décidé d'acquérir, par résolution passée le 12ième jour d'avril courant, sous l'autorité de l'acte 7 Edouard VII, pour améliorer les abords du pont Wellington (côté Nord) dans le quartier Ste-Anne de ladite Cité, et pour remplir les autres devoirs imposés auxdits Commissaires par la loi, savoir:

1.—Une lisière de terrain bornée au Sud-ouest par le résidu du lot du cadastre No 1413, ce côté mesurant environ 96.50 pieds; au Nord, par une partie du cadastre No 1414 actuellement exproprié, ce côté mesurant environ 63.79 pieds; au Nord-est par la rue St-Léon, ce côté mesurant environ 57.60 pieds; au Sud-est par la rue Wellington, ce côté mesurant environ 42.0 pieds, et contenant une superficie d'environ 3,713.0 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Nord-est du lot du cadastre No 1413, aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Ste-Anne de ladite Cité;

2.—Une lisière de terrain, bornée au Sud-ouest par le résidu du lot du cadastre No 1414, ce côté mesurant environ 107.20 pieds; à l'Ouest par la rue Olier, ce côté mesurant environ 213.40 pieds; au Nord par la rue McCord, ce côté mesurant environ 107.60 pieds; à l'Est par la rue St-Léon, ce côté mesurant environ 299.0 pieds, et au Sud par une partie du lot du cadastre No 1413 actuellement exproprié, ce côté mesurant environ 63.70 pieds; contenant une superficie de 32,058.0 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la presque totalité du lot du cadastre No 1414, aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Ste-Anne de ladite Cité;

3.—Une lisière de terrain sur laquelle est érigée une construction en brique à deux étages, avec hangar, bornée à l'Est par la rue Olier, ce côté mesurant environ 101.0 pieds; au Nord-ouest, par la rue du Bassin, ce côté mesurant environ 79.0 pieds; au Sud-ouest, par une partie du lot du cadastre No 1402, actuellement exproprié, ce côté mesurant environ 67.0 pieds; contenant une superficie d'environ 2,647.0 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la totalité du lot du cadastre No 1401, aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Ste-Anne de ladite Cité;

4.—Une lisière de terrain bornée au Sud-ouest par le résidu du lot du cadastre No 1402, ce côté mesurant environ 90.60 pieds; à l'Est par la rue Olier, ce côté mesurant environ 34.80 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1401 actuellement exproprié, ce côté mesurant environ 67.0 pieds, contenant une superficie d'environ 884.0 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Nord-est du lot du cadastre No 1402 aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Ste-Anne de ladite Cité.

Le tout suivant le plan de l'amélioration déposé dans le bureau de l'Inspecteur de la Cité.

Toutes les dimensions ci-dessus sont en pieds et décimales anglaises.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,

DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

Procureurs de la Cité de Montréal.

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 17 avril 1907.

31) in and for the District of Montreal, province of Québec, a petition calling upon the said Court to choose and nominate in virtue of the Act of the Legislature 62 Victoria, chapter 58, and its amendments, two competent and disinterested persons to act as Commissioners, jointly with one of the Recordors of the said City as president, and two of their Assessors named by the Council, to fix and determine, in conformity with said Acts, the price and indemnity to be allowed for the lots or immovables hereafter mentioned and described, which the said City of Montreal have, by a resolution adopted, on the 12th day of April instant, under the authority of the Act 7th Edward VII, determined to acquire for the purpose of improving the approaches to Wellington Bridge (north side) in the St. Ann's Ward of the said City, and to perform such other duties as are imposed by law upon the said Commissioners, viz:

1.—A piece of land bounded on the south-western side by the residue of lot cadastral No. 1413, said side measuring about 96.50 feet; on the northern side by part of lot cadastral No. 1414, now being expropriated, said side measuring about 63.79 feet; on the north-eastern side by Saint Leon street, said side measuring about 57.60 feet; on the south-eastern side by Wellington street, said side measuring about 42.0 feet; containing a superficial area of about 3,713.0 square feet; the said piece of land being the north-eastern portion of lot cadastral No. 1413 on the official plan and book of reference for the Saint Ann Ward of the said City.

2.—A piece of land bounded on the south-western side by the residue of lot cadastral No. 1414, said side measuring about 107.20 feet; on the western side by Olier street, said side measuring about 213.40 feet; on the northern side by McCord street, said side measuring about 107.60 feet; on the eastern side by Saint Léon street, said side measuring about 299.0 feet, and on the southern side by part of lot cadastral No. 1413, now being expropriated; said side measuring about 63.70 feet; containing a superficial area of about 32,058.0 square feet; the said piece of land being almost the whole of lot cadastral No. 1414 on the official plan and book of reference for the Saint Ann Ward of the said City.

3.—A piece of land with a two-story brick building and shed thereon erected, bounded on the eastern side by Olier street, said side measuring about 101.0 feet; on the north-western side by Basin street, said side measuring about 79.0 feet; on the south-western side by part of lot cadastral No. 1402, now being expropriated, said side measuring about 67.0 feet; containing a superficial area of about 2,647.0 square feet; the said piece of land being the whole of lot cadastral No. 1401, on the official plan and book of reference for the Saint Ann Ward of the said City.

4.—A piece of land bounded on the south-western side by the residue of lot cadastral No. 1402, said side measuring about 90.60 feet; on the eastern side by Olier street, said side measuring about 34.80 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1401, now being expropriated, said side measuring about 67.0 feet; containing a superficial area of about 884.0 square feet; the said piece of land being the north-eastern portion of lot cadastral No. 1402; on the official plan and book of reference for the Saint Ann Ward of the said City.

The whole in accordance with a plan of the improvement deposited in the City Surveyor's office.

All the above dimensions are in English feet and decimals.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,

DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

Attorneys for the City of Montreal.

CITY HALL,

Montreal, 17th April 1907.



RUE ST-ANTOINE

(3eme Section)

Vente à l'Enchère de Matériaux de Construction

MERCREDI, 1er MAI 1907

à 11 hrs A.M.

Sur les lieux mêmes, à l'heure et à la date ci-dessus, tous les matériaux de construction des édifices, récemment expropriés par la Ville pour l'élargissement de la rue Saint-Antoine, entre les rues Windsor et de la Montagne (côté Sud), tels qu'indiqués par le plan préparé par John-R. Barlow, inspecteur de la Ville, en date du 3 avril 1906, et déposé au bureau du trésorier de la Ville, seront vendus à l'encan, excepté la propriété de "Toronto Type Foundry Co., Ltd."

Ces matériaux de construction consistent en parties de bâtisses de pierre, de brique et bois, remises, hangars et autres dépendances. Conditions: Argent comptant.

Les matériaux devront être enlevés dans les quinze jours qui suivent la vente.

L.O. DAVID,
Greffier de la Cité.

W.M. KEARNS,
Encanteur public.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 17 avril 1907.



St. ANTOINE STREET

(3rd Section)

Auction Sale of Building Material

ON WEDNESDAY, 1st MAY 1907

At Eleven o'clock A.M.

On the premises, at the above date and hour, all the material of the buildings recently expropriated by the City, for the widening of St. Antoine street between Windsor and Mountain streets (South side), as per plan prepared by Mr. John R. Barlow, City Surveyor, dated 3rd April 1906, and deposited in the City Treasurer's office, will be sold by public auction, except the property of the "Toronto Type Foundry Co., Ltd."

The said material consists of parts of brick, stone and wooden buildings, sheds and other appurtenances. Terms: Cash.

The material to be removed within fifteen days following the sale.

L. O. DAVID,
City Clerk.

W. M. KEARNS,
Public auctioneer.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 17th April 1907.